



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA
DE TIMOR - LESTE



SEKRETARIA ESTADU BA
IGUALDADE NO INKLUAUN

Lian ba IGUALDADE

Edisau n 18 Fulan Abril-Juñu Tinan 2019 Facebook seii/rdtl



KAPASITASAUN
ASUNTU JÉNERU



Edisaun Ne'e:

Mensajen	2
Abertura Formasaun Iha Área Eduksaun no Peskiza	3
Soromutu Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun ho Fundasaun Pátria.....	3
Soromutu Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun ho Parseiru Internasional UN WOMEN	4
Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun Vizita Casa Vida.....	4
Preparasaun Kongresu Feto Potensiál Da-ruak.....	5
Vizita Fatin Maternidade ONGV.....	6
Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun Sai Oradora ba sesaun paralelu ho tópiku Role Of The Media In Promoting Inclusiveness And Gender Equality.....	6
Vizita Kortezia ba Sentru Nasional Fromasaun Empregu Profisionál.....	7
Formasaun ba Pontu Fokál SEII Munisípiu 12 no RAEOA.....	8
Semináriu Kontrolu Internu.....	9
Enkontru Grupu Koordenasaun Jéneru.....	9
Konsultasaun Kona-ba Inisiativa "Spotlight" ba Eliminasaun Forma Violénsia Oi-oin Hasoru Feto no Labarik Feto.....	10
Formasaun Jéneru ba Dosente Timor Oan.....	11
Formasaun ba Funzionária/u Polisia Sientífiku Investigasaun Kriminal Nasional.....	12
Formasaun Kontrola hahalok Hirus ba Prizioneiru sira iha prizaun Gleno.....	12
Perfil Prezidente AFEBODEL.....	13
Formasaun ba Pesoál Saúde.....	14
Galeria SEII.....	15
Soromutu Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun ho Grupu Feto Parlamentár Timor-Leste.....	17



M e n s a j e n

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzauaun (SEII) hanesan mákina estadu ne'ebé responsável ba asuntu promosaun igualdade jéneru no inkluzauaun ho nia papél no responsabilidade atu halo advokasia, koordena, implementa no avalia estratéjia Abordajen Integrada Jéneru (AIJ) iha política, lei, programa, planu no orsamentu iha instituisaun estadu hodi promove igualdade jéneru, halakon deskriminasau no violénsia oin-oin hasoru feto, labarik feto no gru-pu risku sira, hakbi'it feto iha setór ekonomia no mós hasa'e partisipasaun feto iha vida política no foti-desizaun iha nível hotu, iha rai laran no mós rai liur.

Iha trimestrál daruak, hahú hosi fulan Abril to'o Juñu 2019 nian, SEII konsege hala'o ona atividade lubuk ida liuhosi Departamentu sira ne'ebé tutela ba iha Diresaun Nasional Abordajen Integrada Jéneru no Kapasitasau Feto (DNAI-JKF) hodi kontinua fó formasaun ba feto-maluk sira iha area edukasaun no peskiza, hala'o soromutu ho ONG no parseiru sira, hala'o preparasaun ba kongresu asosiasaun Feto Potensiál munisípiu daruak, vizita ba maternidade ospital no fatin seluk hodi bele iha informasaun no halo advokasia di'ak liu-tan. Atividade oioin mós ita kontinua halo ho objetiu atu fó koñesimentu ba parte oioin no hasa'e konxién-sia kona-ba igualdade jéneru no violénsia bazeia ba jéneru no mós halo nafatin koordenasaun serbisu ho parseiru sira hodi fó apoiu no hakbi'it di'ak liu feto iha Timor-Leste.

Mai ita hotu serbisu hamutuk no maka'as atu promove igualdade jéneru no inkluzauaun, nune'e, Timor-Leste bele sai duni sosiedade ida ne'ebé justu, inkluzivu no hanesan!



Sua Exelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus halo abertura ba formasaun iha área edukasaun no peskiza, ne'ebé sei hala'o durante loron lima ho tema Youth-led Action Research In-Country Training, ne'ebé oferese hosi Civil Society Education Partnership (CSEP) ba Juventude vulnerável sira hosi Munisípiu Aileu, Ainaro, Ermera, Liquiça no Bobonaro. Abertura ba atividade ne'e hala'o iha sala re-

uniaun Fundasaun Alola iha loron 06/05/2019.

Liuhosi sesaun abertura Sua Exelénsia kongratula ba CSEP ho nia parseiru sira nia inisiativa di'ak hodi organiza atividade hakbi'it ita nia juventude vulnerável sira liuhosi formasaun.

Sekretaria Estadu ba igualdade no Inkluzaun hanesan instituisaun Governu nian ne'ebé ho nia política ida maka halo advokasia no serbisu hamutuk ho parseiru oi-oin hodi implementa programa

importante hanesan Abordajen Integrada Jéneru, luta atu hamenus no hapara violénsia doméstika no violénsia bazeia ba jéneru, asegura asesu feto no grupu marginalizado sira ba edukasaun, saúde, hakbiit ekonomia feto no hasa'e partisipasaun feto iha vida política nafatin apoiu inisiativa hirak ne'e.

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzaun (SEII) kontinua serbisu maka'as atu asegura katak Joven Feto ka Mane no komponente hotu bele hetan biban hanesan atu asesu ba saida de'it mak Governu oferese ba Timor Oan hotu.

"Ita hatene katak área Peskiza importante tebes, no hein katak rezultadu hosi peskiza no recomendasaun peskizadór/a sira nian hato'o fali ba Governu atu nune'e bele hamosu política kria kondisaun ne'ebé di'ak atu bele hatán ba komponente hotu iha ita nia sosiedade nia nesessidade". Hateten Sekretária Estadu."

SORUMUTU ENTRE SEKRETARIA ESTADU BA IGUALDADE NO INKLUZAUN HO FUNDASAUN PÁTRIA



Iha loron 09 Fulan Abríl Tinan 2019, Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzaun Sua Exelénsia Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, akompanha hosi Diretora DNAI- JKF Sra. Maria Filomena Babo Martins, Xefi Departamentu Promosaun Partisipasaun Polítika Sr. José de Carvalho ofisialmente simu vizita kortezia hosi Fundasaun Pátria ne'ebé

lidera diretamente hosi Diretora Sra. Laura M. Lopes ho ekipa.

Liuhosi biban ida ne'e ekipa Fundasaun Pátria fahe informasaun kona-ba progresu serbisu durante ne'e, apresenta mós atividade balun ne'ebé organiza hela no sei hala'o iha tinan ida ne'e mak hanesan halo empoderamentu ba Feto Potensiál Munisípiu ho objetivu atu hasa'eabilidade lideransa feto sira hodi partisipa iha prosesu desentralizasaun.

Sorumutu Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzau ho Parseiru Organizasaun Internasional UN WOMEN iha Timor-Leste



DÍLI, 16/04/2019 Sua Exelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzau Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, akompanha hosi Diretor-Jerál Sr. Armando da Costa ne'ebé hamutuk ho kargu Xefia sira hala'o Sorumutu Parseiru ho UN Women, iha UN Compound-Caicoli.

Iha intervensaun S.E. hateten katak, objetivu hosi sorumutu ne'e atu tau hanoin hamutuk hodi identifika nesesidade no área priori-

dade hodi halo kooperasaun batinan ida ne'e, atu nune'e esforsu hirak ne'e bele fó resultadu di'ak hodi hamenus dezigualdade jéneru.

SEII nafatin asegura ba grupu Benefisiáriu no hakarak tinan hirak ba oin atu fó mós oportunidade ba grupu ne'ebé mak seidauk hetan apoiu hosi Governu atu hadi'a moris no nafatin halo Advokasia, empoderamentu feto iha área política no hakbiit ekonomia feto. S.E. hakarak halo prepara-

Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzau Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Akompanha hosi Diretor-Jerál, Diretora DNAIGCM, Diretora DNAF, Xefe Departamento Foto hamutuk ho Head Of Office UN WOMEN Iha Loron 16 Fulan Jullu Tinan 2019, iha UN Compound-Caicoli Dili.

saun di'ak ba Feto la'os de'it iha tempu kampaña, maibé hakarak mós preparasaun ida sedu, kontinua no regular hodi fó asisténsia atu feto maluk sira preparadu iha tempu kampaña ka eleisaun oi-oin ne'ebé mosu atu nune'e ita bele haree resultadu partisipasaun feto iha Eleisaun Suku, postu Administrativu no mós iha eleisaun nível Munisípiu.

VIZITA CASA VIDA NO PRE-ESKOLÁR



Iha loron 11 Fulan Abril Tinan 2019, Sua Exelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzau Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, akompanha hosi

Xefi Gabinete Sr. Tito da Costa Freitas Moreira ho Funcionária hosi Departamento Peskiza no Monitorizaun Sra. Agustinha da Costa halo vizita ba Casa Vida no Pre-Eskolár.

Iha vizita ne'e S.E. dada-lia ho Diretora Casa Vida Sra. Suzana Ximenes konabá lalaok serbisu Casa Vida nian, problema no difikuldade iha prosesu Justisa no Reabilitasaun psikolójika ne'ebé Casa Vida oferese ba cliente sira durante ne'e, no husu mós atu

bele serbisu hamutuk hodi fó apoiu tuir portfolio SEII nian.

Iha momentu hanesan S.E. kontinua vizita Pre-Eskolár ne'ebé hamahan-an iha Casa Vida, iha vizita ne'e S.E. aprencia ho esforsu no apoiu tomak ne'ebé durante ne'e Casa Vida oferese ba cliente sira hodi aprende kona-ba suku hena ho mákina no oinsá bele suku ho modelu oin-oin hanesan boneka, animal, pasta no seluk-seluk tan.

PREPARASAUN KONGRESU FETO POTENSIÁL DA-RUAK



Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzaun Asina Akordu ba Kongresu Feto Potensiál Munisípiu iha Salaun Maria Goreti Eis Obrigado Baracks, Caicoli

Molok hala'o Kongresu Feto Potensiál Munisípiu ba da-ruak, Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzaun liuhosi komisaun organizadora ba Kongresu, konvida Presidente Asosiasaun Feto Munisípiu no Pontu Fokál Munisípiu 12 no mós RAEOA, atu ko'alia kona-ba preparasaun ba kongresu Munisípiu ne'ebé sei akontese iha fulan Jullu tinan 2019. Enkontru preparasaun ne'e hala'o iha Salaun Maria Goreti, iha loron 10 Fulan Abril Tinan 2019.

Liuhosi sesaun abertura Diretora DNAIGCM, Sra. Maria Filomena Babo Martins, iha nia intervensaun hateten katak loron ohin importante tanba bele tau hanoin hamutuk atu oinsá bele prepara kongresu ba tinan 2019 ba mandatu foun ne'ebé ita bo'ot sira sei simu iha kongresu ne'ebé sei hala'o iha tempu sira mai ne'e. Ita boot sira hosi Munisípiu hamutuk ho parte nasionál liu-liu departamentu ne'ebé tutela ba, atu atividade hirak ne'e bele la'o ho efetivu, eficiente no efikáz liu-tan, nune'e bele fó benefísiu ba ita nia maluk sira iha ida-idak nia Munisípiu.

Iha fatin hanesan Presidente komisaun organizadora ba Kongresu Feto Munisípiu nu'udár mós Xefe Departamentu Partisipasaun Feto iha Polítika Sr. José de Carvalho apresenta programa preparasaun kongresu ba da-ruak mak hanesan :

- Kongresu Munisípiu akontese tinan hat dala ida, tuir lolos akontese iha tinan kotuk 2018 tanba kestaun políтика rai laran hodi afeta mós ba orsamentu, maibé agora governu lao di'ak no orsamentu estadu aprova ona, hosi parte SEII iha planu hodi kontinua programa kongresu feto munisípiu daruak ne'e.
- Asosiasaun feto importante atu hala'o knaar iha parte munisípiu nian ne'ebé durante ne'e kolabora serbisu ho Pontu Fokál no mós ONG sira.
- Enkontru ida ne'e hanesan fó hanoin (breafing) hodi Pontu Fokál sira bele apar ho prosesu ida ne'e atu iha kooperasaun, hafoin rona rezultadu enkontru ne'e atu serbisu ho ekipa hodi alkansa objetivu ne'ebé ita hotu hakarak
- Proposta tentativa ne'ebé ita boot sira apresenta, ekipa sei haree hamutuk
- Preparasaun ba kongresu tinan ida ne'e Departamentu 4 mak koopera malu ne'ebé kompostu hosi Departamentu Promosaun Feto iha Polítika mak sai Presidente komisaun organizadora, Departamentu Formasaun, Departamentu Abordajen Integrada Jéneru no Departamentu Jurídiku inklui reforsa hosi ONG 3 (Pátria, Caucus, Mof-
- fe TL) no sei reforsa mós hosi Ministériu 2; Ministériu Justisa sei haree kona-ba baze legal estatutu liga ho lei, Ministériu Administrasaun Estatál sei hato'o kona-ba lei podér lokál no desentralizasaun.
- Ekipa organizadora durante ne'e prepara ona atividade ba kongresu hanesan ToR, ajenda preparasaun ba Munisípiu no rejimentu,
- Ekipa mós sei iha enkontru ho ONG tolu hodi haree ba preparasaun kongresu ida ne'e.
- Tema ba kongresu munisípiu "Hakbiit partisipasaun feto hodi kontribui ba dezenvolvimentu Lokál" tema ida ne'e liga mós ho preparasaun eleisaun munisípiu

Informasaun:

- Molok atu hala'o kongresu ekipa sei tun uluk hodi halo koordenasaun ho Presidente Asosiasaun Munisípiu sira.
- Presidente Asosiasaun sira mós presiza prepara relatório atu apresenta ba loron da-uluk nian durante tinan 4 nia laran kona-ba progresu no obstáculo.



Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkauzaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, Konversa ho Sra. Maria F. Xafier Xefi Gabinete Kontrolu Kualidade Loron 13 Maiu 2019 iha Hospital Nasional Guido Valadares Dili.

VIZITA BA MATERNIDADE IHA OSPITÁL NASIONÁL GUIDO VALADARES

Iha loron 13 Fulan Maiu Tinan 2019, Sua Exelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, hala'o vizita ba Maternidade iha ospitál Nasional Guido Valadares Dili.

Objetivu hosi vizita ne'e atu ha-re'e direta kondisaun fatin no fasil-

idade ba inan isin rua sira durante prosesu partus.

Iha vizita ne'e Sua Exelénsia mós apresia ho serbisu ne'ebé parteira sira halo ba inan isin rua no bebé sira durante ne'e, no husu atu profisionál saúde sira fó atendimentu ba inan sira ne'ebé partus ho seguru, iha ambiente saudavel

no dignu.

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzaun ho nia papél atu halo advokasia no sei kontinua serbisu hamutuk ho Grupu Traballu Jéne-ru Ministériu Saúde hodi halo advokasia atu asegura kondisaun no fasilidade minima iha maternidade ba inan no bebé sira ne'ebé foin moris.

SEII SAI ORADORA BA SESAUDUN PARALELU HO TÓPIKU “ROLE OF THE MEDIA IN PROMOTING INCLUSIVENESS AND GENDER EQUALITY THROUGH GENDER SENSITIVE REPORTING



ha Ioron 09/05/2019—Sua Ex-
elénsia Sekretária Estadu ba Ig-
ualdade no Inklusaun, Sra. Ma-
ria José da Fonseca Monteiro de
Jesus, nu'udár oradora ba sesaun
paralelu ho tópiku “Role of the Me-
dia in Promoting Inclusiveness
and Gender equality through Gen-
der Sensitive Reporting ne’ebé
organiza hosi Konsellu Imprensa
(KI), iha Salaun São José, Kat-
edrál Dili.

Mídia iha papél importante atu ase-

gura katak Governu implementa
polítika no programa ne’ebé sen-
sivel ba jéneru no promove igual-
dade jéneru no inklusaun, tanba
ne’e ita presiza atu ko’alia nafatin
hodi sosializa no asegura mídia
hala’o nia kna’ar atu eduka, ha-
tutan informasaun, hakbiit sosie-
dade hodi atinje sosiedade ne’ebé
hanesan no justu.

Kobertura iha mídia barak liu foka
feto hanesan objetu, seidauk hatu-

du feto ho nia kapasidade, kon-
tribuisaun ba dezenvolvimentu,
involvimentu pozitivu iha setór tra-
disionálmente mane mak domina.
To’o agora Ita nafatin ko’alia asun-
tu ne’e tanba ita hatene katak sei
iha problema iha setór komunika-
saun sosiál sei nafatin laiha sen-
sibilidade ba jéneru, ba ema ho
especializadu ka ema ho orienta-
saun seksuál oi-oin iha kobertura
no reportajen sira.

VIZITA KORTEZIA BA SENTRU NASIONÁL FORMASAUN EMPREGU NO PROFISIONÁL



TIBAR, 10/05/2019—Sua Ex-
elénsia Sekretária Estadu ba
Igualdade no Inklusaun Sra. Maria
José da Fonseca Monteiro de Je-
sus, akompaña hosi ekipa Gabi-
nete halo vizita kortezia ba Sentru
Nasionál Formasaun Empregu no
Profisionál.

Vizita kortezia ne’e ho objetivu atu

haree direta atividade formasaun
atu hatene número partisipasaun
feto ba formasaun iha área oi-oin
iha Sentru Formasaun ne’e.

masaun profisionál liu-iu iha insti-
tuisaun sira ne’ebé hetan subsidiu
hosí Governu.

Sua Exelénsia mós orgullu tanba
Sentru Formasaun Empregu no
Profisionál Tibar fó oportunidade
hanesan ba feto no mane atu asu-
mi kargu xefia no mós sai forma-
dora iha fatin formasaun.



FORMASAUN BA PONTU FOKÁL SEII MUNISÍPIU 12 NO RAEAO KONA-BA PLANU ASAUN JÉNERU

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inklusaun, liuhosi Diresaun Nasional Abordajen Integrada Jéneru no Kapasitasaun Feto (DNAI-JKF) hamutuk ho Departamentu Abordajen Integrada Jéneru (AIJ) serbisu ho Departamentu Formasaun no Departamentu Peskiza, Monitorizasaun no Avaliasaun hala'o Formasaun ba Pontu Fokál SEII Munisípiu 12 no mós RAEAO kona-ba Planu Asaun Jéneru, formasaun ne'e hala'o iha Salaun Maria Goreti, 29-05-2019.

mós iha informasaun seluk liga ho knaar SEII nian.

Liuhosí sesaun abertura Di-retór-Jerál SEII Sr. Armando da Costa, informa katak "Formasaun ne'e liga ho serbisu SEII nian hanesan isu kona-ba Política Orsamentu Sensível ba Jéneru no Markadór Jéneru, ne'ebé la'o iha Ministériu no Munisípiu sira sira uza sistema ne'ebé hanesan, pelumenus Pontu Fokál sira bele iha koñesimentu di'ak liu-tan hodi ajuda Planeamentu iha munisípiu wainhira dezenvolve Planu".

hanesan, Identifika Dezafiu no Buka Solusaun, no Dezeña PAA/Orsamentu.

Biban ida ne'e mós iha Apresentasaun Matéria kona-ba Polítika Jéneru no Markadór Jéneru, ne'ebé apresenta hosi Sr. Abilio Bareto hosi Dep. Formasaun, Oinsá Elabora Relatório no Proposta ho di'ak ne'ebé apresenta hosi Xefi Departamentu Peskiza no Monitorizasaun Avaliasaun, Sr. João Lino Guteres, no sesaun ikus mak oinsá halo Monitorizaun no Avaliasaun Kona-ba Implementasaun Política Jéneru iha

Munisípiu inklui Monitorizasaun no Avaliasaun ba Grupu Beneficiáriu hosi Fundu Transferénsia Públiku ne'ebé sei apresenta hosi Sra. Ellie Mc Donal, voluntária hosi Austrália.

Objetivu hosi formasaun ne'e atu hasa'e Koñesimentu no kapasidade Pontu Fokál Munisípiu sira iha área relevantes hodi bele aplíka iha serbisu fatin liu-liu política orsamentu sensivel ba Jéneru no

Iha fatin hanesan Xefi Departamento Formasaun Sra. Odilia Ung Martins fahe informasaun balun kona-ba preparasaun congresu feto Munisipál, iha mós apresentasaun materia seluk mak

SEMINÁRIU SISTEMA KONTROLU INTERNU

Funsionáriu/a Sekretaria Estadu no Inkluzaun hamutuk ema nain 87 feto 51 no mane 36 hosi Nível Nasional no Munisípiu iha ona koñesimentu di'ak kona-ba Jestaun no Governasaun Di'ak no Sistema Kontrolu Internu.

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzaun hala'o Semináriu durante Ioron ida kona-ba Jestaun no Governasaun Di'ak no Sistema Kontrolu Internu ba funzionária/u Sekretaria Estadu ba Igualdade

no Inkluzaun, Iha Salaun Maria Goreti, iha Ioron 30 Fulan Maiu Tinan 2019.

Semináriu ne'e hala'o ho objetivu prinsipál ida katak halibur espetus sira hosi Inspesaun Jerál Estadu, Komisaun Funsaun Pública no PDHJ, atu fahe informasaun no esperíensia ba Funzionária/u SEII kona-ba asuntu sira ne'ebé relevante ho tema " Sistema Kontrolu Internu " hodi asegura Jestaun no Governasaun ne'ebé di'ak, hasa'e Funzionária/u SEII nia koñesimentu hodi bele serbisu di'ak liu-tan ho

responsabilidade, integridade no livre hosi risku ba práтика irregularidade sira no mós Funzionáriu/a SEII hotu inklui kargu Diresaun no xefia sira bele kompriende di'ak kona-ba prosedimentu ka téknika sira ba Sistema Kontrolu internu.

Oradór sira ba semináriu ne'e mai hosi entidades Inspesaun Jerál Estadu (IGE), KFP, PDHJ no mós MSSI hodi halo apresentasaun matéria ne'ebé adekuadu ba Funzionária/u sira.

ENKONTRU GRUPU KOORDENASAUN JÉNERU HO PARSEIRU DEZENVOLVIMENTU NASIONÁL NO INTERNASIONÁL



Sekretaria Estadu ba Igualdade no Enkluzaun, S.E. Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, halo abertura ba enkontru Grupu Koordenasaun Jéneru ho Parseiru Dezenvolvimentu Nasional no Internasional iha Sala Konferénsia UN Women-Caicoli Díli, iha Ioron 03/06/2019.

Liuhosí sesaun abertura Sua Exelénsia Sekretaria Estadu apresia tebes ba kooperasaun UN Women ho Parseiru Dezenvolvimentu sira durante ne'e no husu atu kontinua fahe hanoin, fahe esperíensia ba malu atu buka dalan hodi luta hasoru Violénsia Doméstika, Vi-

olénsia Bazeia ba Jéneru no bele apoiu programa governu ba promosaun igualdade no inkluzaun iha Timor-Leste.

Enkontru koordenasaun ne'e atu bele ajuda koordena di'ak liu-tan esforsu hirak ne'e hodi asegura katak, ita fornese serbisu ida di'ak liu ba ema hotu.

Iha biban ne'e Diretor-Jerál Sr. Armando da Costa agradese ba parte hotu ne'ebé hato'o progresu kona-ba kooperasaun serbisu no fahe informasaun ho SEII, Diretor-Jerál informa liu-tan katak objetivu hosi enkontru ne'e atu

atualiza informasaun no dezafiu sira durante ne'e atu buka dalan oinsá bele rezolve hamutuk hodi hametin liu-tan kooperasaun serbisu iha área política promosaun ba Igualdade no inkluzaun.

Bazeia ba Polítika Sekretaria

Estadu ba igualdade no inkluzaun liuhosi diresaun nasional abordajen integrada jéneru no kapasitaun feto hala'o enkontru koordenasaun jéneru ne'e tinan ida sei akontese dala rua kada fulan nen.

KONSULTA KONA-BA INISIATIVA “SPOTLIGHT” BA ELIMINASAUN FORMA VIOLÉNSIA OI-OIN HASORU FETO NO LABARIK FETO



Sua Exeléncia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus hato'o diskursu iha eventu Konsultasaun Kona-ba inisiativa Spotlight ba Eliminasaun ba Forma Violénsia oi-oin hasoru feto no labarik feto sira. Eventu ida ne'e hala'o iha Timor Plaza, iha loron 21/06/2019 ne'ebé mar-ka prezensa mós Representante ONU iha Timor-Leste, Representante Uniaun Europeia, Ajénsia parseiru dezenvolvimentu-xave, Organizasaun Sosiedade Sivíl no instituisaun relevante sira. Eventu ida ne'e hala'o tanba iha ser-bisu hamutuk entre Ajénsia ONU iha Timor-Leste hamutuk ho UN Women no Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inklusaun (SEII).

Liuhosi diskursu Sua Exelénsia Sekretária Estadu informa katak, hanesan Instituisaun Governu ne'ebé iha mandatu hodi asegura

esforsu governu nian relasiona ho igualdade jéneru no inklusaun no mós halo koordenasaun ho insti-tuisaun relevante sira. Sekretaria Estadu ba igualdade no inklusaun haksolok tebes ho oportunidade ne'ebé Initiative Spotlight lori mai Timor-Leste.

“Buat hotu ne'ebé ita aprende no esforsu oi-oin, hosi organizasaun no mós instituisaun oi-oin ita ohin bele fahe hanoin ba malu, hau mós hakarak ita hotu atu hanoin katak durante ne'e ita nia esforsu hamutuk atu fó apoiu ba maluk vítima violénsia doméstika no violénsia hasoru feto no labarik feto sira, dalabarak ita haluhan maluk sira ne'ebé fó apoiu ba vítima sira. sira ne'ebé akompaña fó asistensia ba vítima sira dala barak ita seidauk iha esforsu ida atu fó apoiu ba maluk sira ne'e, informa Sekretária Estadu.”

Sua Exelénsia hatutan liu-tan katak, ita haree ema barak sai víti-

ma ba violénisa doméstika maibé konsidera hanesan buat babain no toleránsia violénsia doméstika sei nafatin a'as iha ita nia le'et. Da-dus hatudu katak feto besik nain 7 hosi nain 10 hanoin katak laen iha razaun bainhira baku nia fen ho razaun saida de'it. Toleránsia ba violénsia doméstika mós afe-ta asisténsia sira ne'ebé vítima sira hasoru bainhira fó sai sira nia esperénsia kona-ba violénsia ne'ebé sira hasoru iha uma laran. Violénsia doméstika sai problema sériu maibé dala barak vítima taka la hato'o keixa ba parte legál hodi prosesa tuir lei haruka tanba ne'e susar atu kombate hahalok aat sira ne'e.

**DOSENTE TIMOR OAN NAIN
17 MANE 4 NO FETO 13
HETAN FORMASAUN
KONA-BA JÉNERU HOSI
UNIVERSIDADE
INDONÉZIA (UI)**



Salaun Maria Goreti, loron 26 fulan Juňu tinan 2019, Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inklusaun serbisu hamutuk ho Universidade Indonézia (UI) hala'o formasaun ba dosente Timor oan balun ne'ebé mai hosi Universidade Nasional Timor-Losoa'e no Universidade Privadu sira. Objetivu hosi formasaun ida ne'e atu hasa'e koñesimentu ba dosente sira hodi transfere sira nia matenek kona-ba asuntu jéneru ba estudante universitaria/u sira.

Liuhosi sesaun abertura Diretór-Jerál SEII, Sr. Armando da Costa

informa katak Sekretaria Estadu ba igualdade no inklusaun ho Universidade Indonézia serbisu hamutuk iha tinan 2014 to'o ohin loron liuliu iha área formasaun. SEII mós haruka Funzionáriu/a hodi ba kontinua estudu iha nível mestradu no mós formasaun kona-ba asuntu jéneru iha Universidade refere. Tinan ida ne'e ba da-huluk SEII konvida matenek na'in hosi UI hodi fó formasaun kona-ba asuntu jéneru ba dosente sira ne'ebé mai hosi Universidade no mós ba Funzionáriu/a INAP.

Diretór-Jerál SEII mós akresenta tan katak, Formasaun ida ne'e

hala'o tanba iha tinan hirak ba kotuk Reitor DIT foti kestaun katak matéria jéneru bele hanorin iha universidade maske iha ema ui-toan de'it mak iha koñesimentu kona-ba materia ida ne'e.

Diretór-Jerál mós hatutan liu-tan katak, Materia ida ne'e interesante tebes tanba bele tama iha kontestu feto no mane, labarik, ema adultu ho situasaun moris oi-oin tanba siensia ida ne'e bele aprende no bele implementa iha ita nia sosiedade.

Liuhosi biban ida ne'e, representante formadores Universidade Indonézia nian Sra. DR. Mia Siscawati lori universidade nia naran hato'o agradesimentu tanba bele fó oportunidade hodi fahe sira nia matenek liuhosi formasaun ne'e, iha parte seluk sira mós mai atu aprende hamutuk ho formandu sira.

FORMASAUN BA FUNSIONÁRIU/A POLÍSIA SIENTÍFIKU INVESTIGASAUN KRIMINÁL NASIONÁL (PSIKN)



Diresaun Nasional Abordajen Integrada Jéneru no Kapasita-saun Feto (DNAIJKF) liu hosi Departamentu Formasaun halo kapasitasaun ba funsionáriu/a polísia científika investigasaun kriminál kona-ba asuntu jéneru, violénsia bazeia ba jéneru, CEDAW no PAN rezolusaun konsellu seguransa 1325 feto pás no seguransa. Formasaun ne'e realiza iha salaun enkontru Maria Goreti durante Iorón rua hahú Iorón 13-14 Fulan Juñu 2019. Formasaun ne'e halo ho objetivu ida atu funsionáriu/a PSIK sira bele fahe koñesimentu kona-ba matéria refere hodi implementa iha serbisu fatin.

Liuhosí sesaun abertura Diretór

interinu PSIK informa katak hanesaan Asesoria Jurídu relasaun Pública introdus katak Papél Polísia Sientífika Investigasaun Kriminál (PSIK) nu'udár orgaun Polísia ne'ebé moris hosi dekretu lei nú 15/2014 de Maiu. PSIK mai ho prinsípiu no natureza ida katak atu investiga krime organizadu, kompleksu no modernu ne'ebé fó ameasa ba dezenvolvimentu Sosiu ekonómiku iha ita nia rai. PSIK nu'udár korpu superior investigasaun kriminál nian ne'ebé administrativamente tutela diretamente ba ministériu justisa no operasionalmente tutela ba Ministériu Públiku.

Liuhosí abertura Diretór-Jerál SEII, Sr. Armando da Costa akresen-

ta katak formasaun ida ne'e ba dahuluk ne'ebé hala'o entre SEII ho PSIK. SEII ne'ebé haree ba asuntu igualdade iha kontestu ida katak tratamento hanesa tuir ema ida-idak nia nesesidade. kontestu igualdade signifika ita ko'alia kona-ba igualdade entre feto no mane no igualdade iha asuntu ka informasaun sira seluk ezemplu tratamento ba justisa no seluk tan tenke hanesa entre feto no mane. Kontekstu inkluzau signifika katak ema hotu tama iha kontekstu dezenvolvimentu inklui mós asuntu importante ida liga ho PSIK nia serbisu ne'ebé haree liu ba justisa.

FORMASAUN KONA-BA KONTROLA HALOK HIRUS BA PRIZIONEIRA/U IHA PRIZAUN GLENO



Gleno, iha Iorón Sesta, 21-06-2019—Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inkluzau (SEII) liuhosi Diretora Nasional Abordajen

Integrada Jéneru no Kapasitasaun Feto (DNAIJKF), Sra. Maria Filomena Babo Martins, hamutuk ho Xefi Departamentu Formasaun, Sra. Odilia Martins ho Funsionáriu/a Depatamentu Formasaun, Sr. Abilio Barreto, Sr. Aniceto Soares halo Enseramentu formasaun ba prizioneiru/a sira iha Prizaun Gleno Munisípiu Ermera, iha tempu hanesa Fahe mós Sertifikadu ba Partisipantes ne'ebé completa ona Formasaun durante semana ida.

Iha Seremónia ne'e Diretora DNAIJKF aproveita oportunidade fó agradese ba Prizoneirus sira hotu, hamutuk ita Hapara Violénsia iha ita nia rai, hanesa Violénsia Komum, Violénsia Bazeia ba Jéneru, iha ita nia rai Timor-Leste.

Agradese mós ba Ministériu Justisa, liuhosi diresaun serbisu establesementu Prizonais ne'ebé serbisu hamutuk nafatin atu kontinua kapasita ita nia maluk Prizoneiru/a iha fatin ida ne'e,

atu nuné'e wainhira maluk sira reintegra fila fali ba Família no Komunidade, labele hanoin hodi halo tan violénsia ba daruak nian.

Iha fatin hanesan Diretor Prizaun Gleno, Sr. Nito Mendes reprezenta Ministériu Justisa hato'o agradesimentu ba SEII ho Kooperasaun Serbisu ne'ebé durante ne'e lao ho másimu.

Agradese mós ba Diretora DNAIJKF ho Ekipa nia apoiu durante Formasaun ne'e hala'o to remata.

Diretor Prizaun Gleno mós hato'o ba maluk prizioneiru/a sira katak matéria ne'ebé hetan iha formasaun ne'e importante tebes no sai hanesan bukae ida, wainhira fila fali ba família no komunidade bele transmiti ba família no

komunidade no sai manu ain ba Juventude sira atu hadok a'an hosi violénsia sira hotu hodi bele garante ba Estabilidade no kontribui ba Dezenvolvimentu rai ida ne'e.



Senhora Domingas dos Santos naran ne'ebé koñesida iha Munisípiu Bobonaro, nia mak asume knaar importante ida iha Munisípiu ida ne'e nu'udár Prezidente Asosiasaun Feto Bobonaro ba Dezenvolvimentu Lokál. Knaar ne'ebé nia assume la'os foin ba dala uluk maibé sei nafatin het-an fiar hosi kongresista sira liu hosi kongresu feto Munisipál hodi re-leitu fali iha loron 12 Fulan Jullu Tinan 2019.

Prezidente Asosiasaun Feto Bobonaro ba Dezenvolvimentu Lokál ho naran estima Mika. Señora Mika Moris iha Suku Tapó Memo

iha loron 21 Fulan Marsu Tinan 1959. Prezidente Asosiasaun ne'e nia maun alin hamutuk ema nain 14 maibé na'in 11 fila ona

ba Aman Maromak nia kadunan Santa, hela deit sira na'in 3 mane 1 no feto 2, Sra. Domingas maka oan ba dala 11. Kona-ba Estadu sivil "Prezidente Asosiasaun ne'e hatán dehan nia kaben na'in".

Señora Domingas nia Nível Edu-kasaun formal hahú eskola iha Ensino Primária iha Bobonaro no kontinua estudu ensino Inferma-jen iha Atambua Indonézia iha tinan 1979.

Prezidente Asosiasaun ne'e hak-tuir ninia Esperénsia Serbisu

PERFÍL Domingas dos Santos

**Prezidente Asosiasaun
Feto Bobonaro Ba
Dezenvolvimentu Lokál**

AFEBODEL

iha tempu okupasaun Indonézia nu'udár Infermeira to'o tinan 1999. Iha Timor ukun-an serbisu iha ONG Internasionál, ONG lokál no esperiencia barak liu maka tuir treinamentu iha INAP hanesan fasilitadora ba komunidade, sai hanesan Komisária ba CAVR no sai kordenadora iha Pradet hodi fo assisténsia ba Vítima sira hanesan Violénsia Doméstika, violasaun sexual, abuzu mal tratus ba labarik no kazu abandona. Nia mós hari'i koperativa ida no mós tuir treinamentu iha rai liur hodi hasa'e koñesimentu iha nasaun Indonézia no Portugal.

Wainhira husu kona-ba progesu serbisu durante ne'e nia halo iha asosiasaun maka serbisu hamutuk ho parseiru sira hodi promove feto iha vida ekonómia, halo sozializaun hodi prevene hahalok violentu iha uma laran no dezam-inasaun LKVD nsst. Obstáculo

ne'ebé nia infrenta durante ne'e maka 1). Iaiha fatin serbisu ba Asosiasaun, 2). Koñesimentu membru sira ba estrutura minimu teb-tebes hodi hala'o knaar ho di'ak 3). Job deskrisaun ba estatutu iaiha. Molok atu hakotu dada lia, Señora Domingas dos Santos mós husik

hela nia mensajen furak ba maluk feto sira dehan"hamutuk serbisu, unidade hodi sai parseiru diak ho mane sira atu kontribui ba desenvolvimentu NASAUN Timor Lorosa'e espesialmente iha Munisípiu Bobonaro. "

FORMASAUN BA FUNSIUNÁRIA/U PESOÁL SAÚDE HOSI MINISTÉRIU SAÚDE SERBISU HAMUTUK HO INSTITUTU NASIONÁL ADMINISTRASAUN PÚBLICA (INAP)



Sra. Odilia Ung Martins xefi departamentu Formasaun Akompaña husi Sr. Abilio Bareto Tékniku Departamentu Formasaun Fó Formasaun kona-ba Polítika Igualdade Jéneru ba Pesoál Saúde sira iha INAP iha Loron, 12 Juñu 2019

Sekretaria Estadu ba Igualdade no Inklusaun simu konvite hodi fó forma- masaun ba Funiunária/u Pesoál Saúde hosi Ministériu Saúde iha Kursu Indusaun ne'ebé Organiza- hosi INAP. Formasaun ne'e atu hasa'e koñesimentu pesoál saúde hosi Munisípiu 12 inklui RAEOA kona-ba matéria igualdade jéne-

ru ne'ebé liga ho tópiku política igualdade jéneru no violénsia bazeia ba jéneru. Formasaun ne'e hala'o iha salaun enkontru INAP, iha loron 12 fulan juñu tinan 2019. Xefi Departamentu Formasaun Sra. Odilia Ung Martins sai formadora nune'e mós reprezenta Diretór-Jerál SEII hodi sai oradora

ba formasaun refere. Matéria política igualdade jéneru apresenta hosi xefe Dep. Formasaun Sra. Odilia Ung Martins no mós matéria violénsia bazeia ba jéneru ne'ebé apresenta hosi Sr.

Abilio Bareto, Funsionáriu Departamentu Formasaun.

Galeria



Dosente Nain 17 Partisipa Formasaun Kona-ba Jéneru iha Salaun Maria Goreti Eis Obrigado Baracks Cacoli.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Akompaña Hosi Head Office UN Women iha Timor-Leste Sra. Sunita Caminha Hato'o Diskursu no Halo Abertura ba Sorumutu Koordenaunsaun.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Vizita Sentru Formasaun Profisionál Tibar iha Iorong, 10 Fulan Maiu Tinan 2019.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus, Konversa ho Head Office UN Women iha Timor-Leste Sra. Sunita Caminha iha Salaun Konferénsia Kampaun UN Caicoli hafoin Remata Surumutu Parseiria.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Entrega Lian ba Igualdade SEII Trimestre Da-huluk ba Presidente Grupu Feto Parlamentár Sra. Lídia Norberta dos Santos Martins iha Parlamentu Nasional.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus vizita Área Asesores iha Sentru Formasaun Profisionál Tibar.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inklusaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Foto Hamutuk ho Presidente Asosiasaun feto Potensiál Hosi Munisípiu hafoin Remata Asina Akordu ba Kongresu Da-ruak iha Salaun Maria Goreti Caicoli.



Diretora DNAF Sra. Benigna Amaral Hamutuk ho Diretora DNAIGCM Akompaña Hosi Xefi Departamentu ppp Hala'o Enkontru ho Presidente Feto Potensiál no Pontu Fokál SEII Hosi Munisípiu ba Preparasaun Kongresu Feto Potensiál Munisípi Da-ruak, iha Salaun Maria Gorreti Caicoli.



Diretora Casa Vida Sra. Suzana Ximenes Simu Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Akompaña Hosi Xefi Gabinete Sr. Tito Moreira, iha Bidau Lecidere.



Diretor-Jerál SEII Sr. Armando da Costa Halo Abertura Formasaun ba Pontu Fokál SEII Hosi Munisípiu 12 no RAEOA Kona-ba Planu Asaun Jéneru, Iha Salaun Maria Gorreti Caicoli.



Enkontru Grupu Kordenasaun Jéneru Parseiru Dezenvolvimentu Nasional no Internasional ne'ebé Hala'o Iha Salaun Konferensia UN WOMEN Caicoli Iha Loron, 03 Fulan Juñu Tinan 2019.



Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus Entrega Dokumentu Akordu ba Kongresu Feto Potensiál Daruak ba Presidente AFEHABAD Munisípiu Baucau Sra. Regina de Sousa.

SORUMUTU SEKRETARIA ESTADU BA IGUALDADE NO INKLUAUN HO GRUPU FETO PARLAMENTÁR TIMOR-LESTE GMPLT



ha Loron 12 Fulan Juňu Tinan 2019 Sua Exelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluaun Sra. Maria José da Fonseca Monteiro de Jesus akompaña hosi Diretór-Jerál, Sr. Armando da Costa ho Diretór Nasional no Xefi Departementu sira hala'o sorumutu dahuluk ho Grupu Feto Parlamentár Timor-Leste (GMPLT) ne'ebé lidera hosi Prezidente GMPLT Sra. Lídia Norberta dos Santos Martins, iha nia knaar fatin.

Objetivu hosi sorumutu ne'e atu fahé hanoin no atualiza atividade serbisu no implementasaun programa jerál iha tinan 2018 to'o tinan 2019, liuhosi biban ida ne'e apresenta mós programa Sekretaria Estadu Igualdade no Inkluaun iha tinan ida nian mak hanesan Empoderamentu Feto iha ekónómia, Empoderamentu Feto iha Polítika no nível foti desizaun, Abordajen Integrada Jéneru, Prevensaun Violénsia Bazeia ba Jéneru, hamenus ka halakon Violénsia Bazeia ba Jéneru no espesifikamente programa rua (2) seluk mak feto asesu ba educa-sau no saúde.

Hato'o mós kona-ba prosesu fundu tranferénsia públiku ne'ebé ofereše ba grupu feto rurál no sosiedade sivil sira ne'ebé hala'o atividade iha área hakbi'it feto iha políтика iha ekónómia no mós Violénsia Bazeia ba Jéneru, liuhosi fundus ne'e SEII mós fó apoiu ba asosiasaun feto potensiál munisípiu atu organiza kongresu ba

zaun iha tinan ida nian mak hanesan Empoderamentu Feto iha ekónómia, Empoderamentu Feto iha Polítika no nível foti desizaun, Abordajen Integrada Jéneru, Prevensaun Violénsia Bazeia ba Jéneru, hamenus ka halakon Violénsia Bazeia ba Jéneru no espesifikamente programa rua (2) seluk mak feto asesu ba educa-sau no saúde.

Hosi parte GMPLT agradese no apresia ba informasaun no programa sira ne'ebé mak SEII hala'o ona iha tinan ida nia laran. Iha sorumutu ne'e Prezidente GMPLT mós apresenta kona-ba programa jerál GMPLT nian no difikuldade ho problema ne'ebé mak feto sira sempre hasoru liui liu iha instituisaun ida nia laran.

Molok termina sorumutu ne'e Sua Excelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluaun mós oficialmente entrega Buletin Lian ba Igualdade SEII nian ba edisaun 17, hahú Jullu 2018-Marsu 2019 atu GMPLT bele hatene atividade ne'ebé SEII halo ona.

da-ruak hodi defini strutura foun. Hosi parte GMPLT agradese no apresia ba informasaun no programa sira ne'ebé mak SEII hala'o ona iha tinan ida nia laran. Iha sorumutu ne'e Prezidente GMPLT mós apresenta kona-ba programa jerál GMPLT nian no difikuldade ho problema ne'ebé mak feto sira sempre hasoru liui liu iha instituisaun ida nia laran.

Molok termina sorumutu ne'e Sua Excelénsia Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluaun mós oficialmente entrega Buletin Lian ba Igualdade SEII nian ba edisaun 17, hahú Jullu 2018-Marsu 2019 atu GMPLT bele hatene atividade ne'ebé SEII halo ona.



“**Hapara** Asédiu Seksuál Hasoru Feto”